

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor
elken regel meer 7½ cts.

Voorloopig Verslag

van den Kol. Raad
de Begrooting voor 1924.

Voorloopig Verslag.

Afdeelingsonderzoek heeft aan-
gegeven tot de volgende be-
weringen en opmerkingen.

Indiening.

Afdeelingen constateerden met
gen, dat de ontwerp-begrooting
1924 tijdig is ingediend, waar-
eene bespreking van de fi-
nancieel politiek tusschen Bestuur en
mogelijk wordt gemaakt.

Samenstelling.

belangstelling is kennis geno-
van de diverse bijlagen, die een
geven op inkomsten en uitgaven
de laatste jaren en een duidelijk
zicht vormen.

loops is opgemerkt, dat in de
oting zelf hier en daar posten
meest verschillende aard samen-
ken zijn, als b.v.:

3. Boek- en drukwerken, abon-
ent op nieuwsbladen, advertentie-
n, uitgaven voor het ijkwezen,
porten, kosten van telegrammen,
oon en andere uitgaven, zoom-
rijdrage aan het tijdschrift „De
Indische Gids.”

name uitgaven voor het ijkwe-
vond men hier eigenaardig ge-
st en kwam het gewenscht voor
kosten van telegrammen een apar-
post uit te trekken, aangezien de-
vel niet onbelangrijk zullen zijn.
t. 59. Kosten op de uitzending
baar geld en op de afgifte van
els op het Departement van Kon-
n, vergoeding aan de Vereenig-
protestantsche gemeente voor het ge-
k van den haar toebehoorenden
mbak, klok en kelder, bindloon en
ere kleine uitgaven.

orie van Toelichting op art. 66
roken wordt van een splitsing in
en in den uitgewerkten en
chtende staat is dit artikel
ts in tweeën gesplitst; waar-
nlijk is hier een vergissing in
spel.

Algemeene beschouwingen.

eciaal heeft de nota betreffende
toestand van de financiën (stuk

No. 3) de aandacht van de Afdeelin-
gen getrokken en ampele bepreking
van de financieel politiek was daar-
van het gevolg.

De meeste leden waren van oor-
deel, dat uit het vergelijkend over-
zicht over de jaren 1917—1924 dui-
delijk blijkt, dat de tegenwoordige
huishouding van onze kolonie nimmer
zal leiden tot een sluitende begrooting.

Wanneer men toch de cijfers der
uitgaven en der inkomsten in den
loop der jaren beschouwt, valt het
duidelijk in het oog, dat het streven
om de inkomsten der kolonie te ver-
hoogen niet evenredig gepaard gaat
aan een veel noodzakelijker streven
tot bezuiniging op de uitgaven.

Algemeen is men doordrongen van
de billijkheid van den maatregel om
wanneer dit noodig is, de belasting-
en evenredig met de draagkracht der
bevolking te verhoogen, maar aan
elke belastingverhoging dient een
ernstige, men zou haast zeggen, ge-
forceerde bezuiniging op de begroo-
tingsuitgaafposten vooraf te gaan.

Uitgaven, die niet bepaald nood-
zakelijk zijn, moeten vermeden wor-
den; niet alleen omdat de financieel
toestand van het Moederland tot ver-
laging der subsidie dringt, maar in
de eerste plaats, omdat dit de juiste
politiek is.

Toegegeven dient te worden, dat
bij het Gouvernement misschien niet
constant dezelfde regels kunnen wor-
den toegepast als in een particulier
bedrijf, doch meent men, dat wan-
neer het een streven wordt om de
bet en credit te doen kloppen, men
moet trachten geen uitgaven te doen,
waarvoor geen gelden beschikbaar
zijn.

Met moeite is men er toe geraakt
de inkomsten te brengen tot
f 1 819 055.—. Reeds de uitgaven
van 1918 zouden met deze inkomsten
gedekt zijn, maar helaas, de uitga-
ven zijn sedert opgevoerd en nu be-
loopen zij f 2 537 485.—.

De leden hier aan het woord
keurden dit systeem met klem af.

In verband met het bovenstaande
en met verwijzing naar het rapport
van den Raad over de financieel de-
centralisatie, werd de hoop uitge-
sproken, dat de tijd niet ver is, dat
de kosten van het onderwijs, den
Openbaren Gezondheidsdienst, den
Mijnbouwkundigen dienst en de wa-
tervoorziening in een gesplitste be-

grooting voor rekening van het Moe-
derland zullen komen.

Hiertegenover werd opgemerkt, dat
als regel de uitgaven vooruit aan de
goedkeuring van den Raad onderwor-
pen worden en dat de belastingver-
hoogingen, die reeds in werking zijn,
alle den Raad gepasseerd hebben.

De leden eerst aan het woord
haalden gevallen aan van uitgaven,
die gedaan zijn zonder hun voorken-
nis, van kredieten, die op de be-
grooting gebracht worden, soms zelfs
tegen den uitdrukkelijken wensch van
den Raad in en verwezen naar het
geen voorkomt op bladz. 3 en 4 van
het Voorloopig Verslag op het ont-
werp K. H. B. voor 1922.

Naar aanleiding van de in de Me-
morie van Antwoord op het voor-
loopig verslag op het ontwerp-K. H.
B. voor 1921 gedane mededeeling,
dat de verantwoordingen van pastoor
Lamers over de hem verleende
voorschotten ter bevordering van de
hoedenindustrie niet goedgekeurd
konden worden, werden inlichtingen
verzocht omtrent de verdere afwikke-
ling dezer zaak.

Even als vorige jaren werden ook
nu weer de kosten van den Open-
baren Gezondheidsdienst erg hoog
gevonden en drong men aan op be-
zuiniging.

Waren enkele leden overtuigd van
het nut, dat de polikliniek speciaal
in onze havenstad heeft, andere le-
den vonden dat nut problematisch en
de inrichting kostbaar.

Ook het Departement van Open-
bare Werken is naar de meening
der leden te kostbaar voor ons. Ook
hier ware het wenschelijk het bezui-
nigingsstreven meer in het oog te
houden.

Salarissen.

Men heeft vermeend, dat ten aan-
zien der salarissen in het ontwerp
enkele afwijkingen voorkomen van
hetgeen tusschen Bestuur en Raad
kortelings is besproken bij de be-
handeling der vorige begrooting.

Men wijst op het volgende:
art. 6a. bezoldiging of toelage van
1 Gezaghebber van de Bovenwind-
sch3 eilanden f 9 000.—, zijnde f 1 992,
meer dan dezen functionaris toege-
dacht bij de nieuwe salarisregeling.
Moet dit meerdere niet verantwoord
worden op art. 146?

100.000 dollars verbonden is.

Deze Maatschappij, die door finan-
ciers van New-York, Pittsburg, en
Pennsylvania is georganiseerd, heeft
tot doel uitbreiding te geven aan den
handel met het buitenland, een nieuwe
stoomvaartlijn op te richten en som-
mige industrieën in het buitenland tot
grootere ontwikkeling te brengen. Een
van de voornaamste plannen dezer
Maatschappij is ook de petroleum-in-
dustrie in Venezuela te steunen.

In het nummer van 20 Januari van
dit jaar van het Amerikaansche vak-
tijdschrift *The Oil Weekly* van Houston,
Texas, schreef J. U. MAPLE, Chef van
de Agwi Oil Cy van Tampico in Mexi-
co, als volgt.

„In 1921 begon ook Venezuela zijn
plaats in te nemen onder de voornaam-
ste olieproducerende landen. Immers
in dat jaar bereikte de productie van
Venezuela reeds een miljoen barrils.
Men houde hierbij wel in het oog,
dat de rijkdom aan petroleum van
Venezuela tot nu toe nog maar heel
oppervlakkig bekend is, zoodat haar
geschiedenis voor zoover het pe-
troleum betreft, nog pas begint.

Een aanzienlijk gedeelte van het
territorium is wel onderzocht, doch de
exploitatie is tot nu toe nog slechts
beperkt tot de streek ten Noorden van
de rivier de Orinoco en nog meer
speciaal tot het district dat grenst aan
het meer van Maracaibo. Daar bevindt

Hollandsche Bank voor West-Indie.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM. Bijkantoren: CARACAS & CURAÇAO.

Statutair Kapitaal fl 5.000.000, waarvan volgestort fl 1.000.000.

neemt gelden á depósito en opent
rekeningen-courant

Verstrekt reis-credietbrieven op

alle belangrijke plaatsen.

Behandeling van alle bankzaken in
het algemeen.

3

art. 22. De Raad stelde in zijn
salarisvoorstel voor den Inspecteur
van politie f 4 008.—. In het ontwerp
besluit, regende de bezoldigingen
van de ambtenaren en beambten in
de kolonie Curaçao, voor zoover zij
niet door den Koning zijn geregeld,
komt deze niet voor.

In dit ontwerp leest men f 4 500,—
voor den Inspecteur.

Men zou een opheldering zeer op
prijs stellen.

art. 42b. Indien deze persoonlijke
toelage er eene is, toegekend omdat
de titularisse bij de nieuwe salarisre-
geling in inkomen achteruit zou gaan,
zou zij dan niet op art. 146 verant-
woord dienen te worden?

art. 45b. m. t. m. als boven.

art. 51b. als boven.

art. 64a. Men vroeg of voor de
onderwijzers 4de klasse op St. Martin
en voor die op Saba geen foutieve
bezoldigingen zijn uitgetrokken, aan-
gezien de bedragen van f 1 260,— en
f 1 330,— niet voorkomen op het ont-
werp salarisregelingsbesluit van de

onderwijzers.

art. 87a. Voor den Directeur van
den Openbaren Gezondheidsdienst was
een salaris bepaeld van f 7 008.—. Men
was van meening, dat het meerdere
geboekt moest worden op art. 146.

art. 87b. Indien dit toelagen zijn
tot completeering van het verschil
tusschen in 1922 genoten bezoldi-
gingen en die bij de nieuwe salaris-
regeling uitgetrokken, moet deze dan
niet op art. 146 worden verantwoord?

art. 118. Voor den Directeur van
Openbare Werken was een salaris
bepaald van f 7 200.—. Men was van
meening, dat het meerdere geboekt
moest worden op art. 146.

art. 130a. In het reeds aangehaalde
ontwerp-besluit regende de bezol-
digingen van de ambtenaren enz. mist
men den vuurtorenwachter ter Lage
Westkust op Bonaire.

In zijn salarisvoorstel van verle-
den jaar stelde de Raad voor de
lantaarnopstekers op daggeld aan te
stellen. In het meermalen reeds aan-
gehaald ontwerp-besluit van den

Venezuela in nieuw Petroleumland.

IV

De berichten omtrent Venezuela als
nieuw producent van petroleum en
belangrijke concurrent op de we-
stmarkt van dit artikel hebben zich
den laatsten tijd opgehoopt. Enkele
de berichten omtrent de nieuwe
petroleumbronnen van La Rosa en
Barrosos hebben wij onze lezers
reeds medegedeeld.

Het belang van Curaçao is tegen-
woordig zoo intens betrokken bij de
petroleumindustrie, is zoozeer afhan-
gig van den bloei dezer industrie in
Venezuela, dat wij daarin voldoende
en zien, om vooraf over Venezuela
producent van Petroleum iets méér
te zeggen, alvorens onze reeks artike-
len over exploratie en destillatie van
de vloeistof verder voort te zetten.
Het is ongelooflijk, welk een enorm
gewicht er gehecht wordt door het
buitenland, vooral door Amerika, aan
de pas aangeboorde rijke petroleum-
bronnen in de naburige republiek.

Den 19 Februari van dit jaar werd
in het gebouw van *The American
Institute of Mining and Metallurgy* te
New-York een Congres geopend van
ingenieurs, dat drie dagen geduurd

heeft. Ongeveer 2000 ingenieurs woon-
den dit congres bij.

MR. J. WHITNEY LEWIS, die een nauw-
keurig onderzoek had ingesteld over
dit onderwerp, besprak het nieuwe pe-
troleumgebied in Venezuela. Hij ver-
klaarde, dat nu reeds Venezuela be-
schouwd wordt als een der landen met
de rijkste reserve aan petroleum langs
de kusten van den Atlantischen Oceaan
en voorspelde, dat zoodra de zandbank
in het meer van Maracaibo zou uitge-
diept en er pijpleidingen aangebracht
worden om de petroleum naar plaat-
sen te leiden, waar het water een
voldoende diepte heeft voor
grootere tankschepen, dat het ver-
voer van de Venezolaansche pe-
troleum naar New-York dan vlugger,
veiliger en goedkooper zou kunnen
plaats vinden, dan van eenig andere
plaats ter wereld. De algemeene in-
druk der ingenieurs op dit con-
gres was dat in 1925 de wereldmarkt
der petroleum reeds merkbaar den in-
vloed zou ondervinden van de petro-
leumproductie van Maracaibo in Ve-
nezuela.

Een ander bericht dateerend van den
11n der vorige maand, meldde uit
Washington, dat aan den onderdirec-
teur van het Departement van den Han-
del der Ver. Staten, MR. C. C. HOU-
STON, de betrekking was aangeboden
van Administrateur van *The World Cor-
poration*, waaraan een bezoldiging van

zich de beroemde Cordillera (bergke-
ten) van Mene Grande, waarlangs de
Seepages (olieverzamelplaatsen ge-
vormd door infiltratie) gevonden wor-
den, de rijkste, die de wereld kent.

In deze vindplaatsen komt de as-
phalt in den vorm van talrijke kegels
voor van 5 tot 10 voet hoogte en van
een 30 voet diameter. Niet ver van daar
bevindt zich ook het beroemde asphalt-
meer, dat over een oppervlakte van
1100 acres zuivere asphalt bevat.

De eerste Maatschappij, die in Ve-
nezuela gevormd werd voor de explo-
ratie naar petroleum, was de *Compañia
Tachira*, die reeds in 1864 een con-
cessie van het Gouvernement verkreeg.

Deze Maatschappij bracht het tot een
geinge productie op een plaats nabij
San Cristóbal. Zij maakte gaten van
geringe diepte en werkte over het al-
gemeen volgens een zeer ouderwetsch
systeem om de petroleum naar boven
te brengen en te vervoeren. Met dat
al bleef de olie van deze *Compañia
Tachira* het eenige product aan petro-
leum in Venezuela tot het jaar 1908,
toen het Gouvernement de eerste be-
langrijke petroleum-concessie uitgaaf.

Van dit tijdstip af begonnen tal van
Maatschappijen hun arbeid.

De voornaamste dezer waren:
The Maracaibo Oil Cy, *Caribbean Pe-
troleum Cy* en de *Venezuela Petroleum
Cy*, welke alle drie tot de *Royal Dutch
Shell* behooren. Verder de *Stan-*

dard Oil Cy of Venezuela, *British
Controlled Oilfields Ltd.*, *New-England
Oil Corporation*, *Venezuela Sun Cy*,
The Texas Cy, *The Andes Corporation*.

De eerste groote concessie, die bijna
het geheele district van Maracaibo be-
strijkt, werd uitgegeven aan den Heer
ANTONIO ARANGUREN, die in 1908 zijn
concessie afstond aan de *Caribbean
Petroleum Co.* Deze Maatschappij heeft
twee kleine terreinen nl. in Rio Tarra
en in Rio de Oro in exploitatie ge-
bracht.

Het terrein van deze Compagnie, dat
het meeste produceert, is gelegen op
de plaats bekend onder den naam van
Mene Grande. Men heeft daar een
twaalfal putten geboord, waarvan er
5 of 6 zeer overvloedig produceeren,
die gedurende het jaar 1920 totaal een
miljoen en in 1921 reeds méér dan 2
miljoen barrils opleverden.

De *Standard Oil Co.* begon zijn ope-
raties in Venezuela in 1922 en ver-
kreeg verschillende concessies, voor-
namelijk in de districten Perijá,
Urdaneta, Mara, Páez, Miranda in den Staat
Zulia, en in de Staten Mérida, Trujillo,
Tachira, Benites, Matarín, Piñar en het
Territorium Deltamacuro, maar haar
resultaten zijn tot op dit oogenblik van
zeer gering belang geweest.

The Venezuela Petroleum Cy ver-
kreeg een concessie van FRANCISCO
ARRIAZ in de streken Anzoátegui en
Zamora. In December 1922 boorde

Gouverneur komen de lantaarnopstokers niet voor. Wel zijn de meeste op weekloon gesteld in dit ontwerp, maar men zou gaarne willen weten, wat of de bedoeling is met de overige. De uitgetrokken bedragen stemmen ook niet alle overeen met de door den Raad gestelde.

Werd in het ontwerp voor de begroting van 1923 gesproken van „1 opsteker van het havenlicht op St. Martin,” thans worden gelden uitgetrokken voor „1 lichtwachter op Fort Amsterdam op St. Martin” en wel op dezelfde plaats als waar verleden jaar het crediet voor den opsteker van het havenlicht op St. Martin stond.

Is de betrekking van opsteker van het havenlicht op St. Martin opgeheven?

Artikelen.

Ad art. 3a. Men zou het op prijs stellen ingelicht te worden omtrent de reden, die er toe geleid heeft, dat een voorstel tot verhooging van de post noodig werd.

In dit verband trokken de volgende posten de aandacht:

3a. boek- en drukwerken, abonnement op nieuwsbladen, advertentiekosten, uitgaven voor het ijkwezen, briefposten en kosten van telegrammen f 15 000,—

b. bindloon en andere uitgaven 3 200,—
13. kosten van drukwerk 15 000,—
52. benodigdheden, druk- en bindwerk en andere uitgaven ten behoeve van de Curaçaosche Bank 600,—
59d. bindloon voor de administratie van financiën, de kantoren van den kolonialen ontvanger en van de bewaring van hypotheeken, zegels van wissels op het Departement van Koloniën en verdere kleine uitgaven 900,—

f 34 700,—
en meende men algemeen, dat deze uitgaven noodwendig bezuinigd dient te worden.

Ad art. 65. Het is gebleken, dat deze posten nog eens overschreden worden. Zou het niet aan te bevelen zijn de desbetreffende beschikking te wijzigen en de posten meer in overeenstemming met de gebleken behoefte te brengen?

Ad art. 11. Breedvoering werd de verbinding der eilanden onderling besproken.

Niettegenstaande, naar men vernomen heeft, het betrokken Departement van particuliere zijde gewaarschuwd was daartegen, kocht het Bestuur de Estelle in 1919 voor f 50.000 en moest haar reeds in 1922 voor den dienst afkeuren.

Men wilde gaarne vernemen, wie dezen schoener gekeurd heeft in 1919 voordat hij gekocht werd en ook wie hem voor den dienst afkeurde.

Maar, vroeg een lid, heeft het Gouvernement er voor gewaakt, dat een afgekeurde schoener degelijk hersteld bevonden is, voordat hij weer in de vaart werd gebracht? Is de Estelle gekeurd voordat ze de haven verliet of zal dat geschieden alvorens ze de de haven verlaat?

En na in 1919 de fout te hebben begaan een schoener te koopen, omtrent de deugdelijkheid van welken op het oogenblik der koop nu gegrond de twijfel mag bestaan, begint men

naar de meening van alle leden weer een nog grootere fout door een schoener als de Champion te huren.

Naar de meening der leden is er geen schoener noodig voor die verbinding.

Waarom toch wordt niet een regeling getroffen, waarbij de passagiers meer accommodatie zullen hebben; waarom niet een meer moderne verbinding gezocht?

Ten eerste werd aanbevolen de verbinding via Porto Rico of die per Fransche boot via Martinique, beide met geregelde afvaarten en goede verbinding met de Bovenwindsche eilanden.

Ad art. 22. Men meende, dat bij het tegenwoordige bezuinigingsstreven de post van Inspecteur van politie niet gehandhaafd behoeft te worden.

Gaarne zou men willen vernemen wat deze doet, en hoe of het gaat met de opleiding van politie-agenten.

Ad art. 30. Men was het er over eens, dat de instelling op Scherpenheuvel inderdaad in een behoefte voorziet en veel nuttigs verricht. Er dient echter tegen gewaakt te worden, dat de kosten van deze zorg niet te hoog oploopen, want anders zal de kolonie die op den duur niet kunnen dragen.

Er werd dan ook op aangedrongen dat gezorgd wordt, dat het aangegeven aantal van 100 kinderen op gouvernementskosten als uiterste maximum worde beschouwd.

Ad art. 35. Naar men verneemt is de heele inderdaad bij de schutterij slechts een wassen neus. Er wordt een commissie benoemd, oproeping gedaan, zittingen gehouden enz. Zoo goed als niemand verschijnt, doch de weggeblevenen worden daarom niet gestraft.

Men verklaarde niets tegen de voeteering van dit bedrag te hebben, doch meende, dat de menschen dan ook inderdaad ingedeeld moeten worden en indien aan den oproep geen gevolg wordt gegeven, dat dan ook de wettelijke voorschriften moeten worden toegepast. Anders echter is men voor schrapping van dezen post.

Ad art. 37. Men betreunde het, dat de domeinkarten niet werden bijgewerkt en drong aan op verbetering in dezen toestand. Wanneer deze kaarten toch niet worden bijgehouden, zou immers al het werk en al het geld aan de opmaking daarvan besteed nuteloos zijn?

Ad art. 38a. Men vroeg waar de of de boswachter op Curaçao zich ophoudt en wat hij doet.

Zijn vier boswachters op Bonaire noodig?

Ad art. 45. In de raming der middelen en inkomsten van de Curaçao voor het dienstjaar 1924 wordt voor opbrengst van de posten voor draadtelegrafie geraamd f 36.900.

De uitgaven daarentegen worden geraamd op f 75.476. Dus meer dan het dubbele der inkomsten.

Algemeen vond men, dat de radiodienst in onze kolonie in een dringende behoefte voorziet en zeer nuttig is, maar de kosten loopen te hoog op. Men drong aan op een minder kostbare exploitatie.

Ad art. 59b. Naar aanleiding van dezen post werd door de meeste leden opgemerkt, dat het tegenwoordig streven om den koers van den gulden op Nederland zelfs hoger dan pari

LAS BUENAS COSTUMBRES DAN BUENA SALUD



Las enfermedades nunca vienen sin una causa que las origine.

Las personas que tienen un excesivo trabajo, que fuman mucho, que toman bebidas alcohólicas, que duermen poco y que no hacen ejercicio al aire libre no pueden disfrutar de buena salud.

Las malas costumbres y los excesos aumentan la formación del ácido úrico que entorpece y debilita los riñones.

Para que estos órganos funcionen como verdaderos filtros de la sangre deben estar sanos y fuertes.

Riñones débiles significan filtración incompleta, que deja el peligroso ácido úrico en el organismo produciendo desórdenes urinarios, dolores de espalda, mareos, indolencia, enfamecimiento, hidropesía, inflamación de los riñones y de la vejiga, dolores reumáticos, nerviosidad y otros síntomas de enfermedades graves de los riñones.

Las buenas costumbres dan buena salud porque disminuyen la formación de ácido úrico con lo que el trabajo de los riñones es menor y por lo tanto, la purificación de la sangre más completa.

Las Píldoras de Foster ayudan a los riñones en el desempeño de sus funciones y los vigorizan, ablandan los canales urinarios, regulan la vejiga y combaten con éxito casos tenaces de hidropesía, reumatismo, piedras y demás desórdenes producidos por el ácido úrico.

Cuando haya necesidad de recurrir a una medicina para los riñones tómense Las Píldoras de Foster. Esto es por sí, una buena costumbre.

De venta en todas las boticas. Solicite nuestro folleto sobre las enfermedades renales y se lo enviaremos absolutamente gratis.

(7) FOSTER-McLELLAN CO.

SUPPLY, N. Y. U. S. A.

te houden niet geheel zonder bezwaren is.

Wel werd gewezen op het voordeel dat het Gouvernement trekt bij afzet van de ter dekking van subsidie getrokken wissels, doch meende men, dat de kolonie er door lijdt doordat groote bedragen geregeld ter markt gebracht, meer opbrengen, dan bij een niet kunstmatig hoog houden der koersen het geval zou zijn.

De Kolonie, meent men, lijdt er groot nadeel bij, doordat goederen, betrokken uit andere plaatsen, met duurder geld worden betaald, doordat opgespaarde kapitalen ter belegging overgezonden duurder worden overgemaakt.

Men vroeg of het niet op den weg van de Curaçaosche Bank ligt daarin eenige verandering te brengen en te komen tot noteering van wissels op Nederland hoogstens pari.

(Wordt Vervolgd)

Correspondentie van St. Martin.

Philipsburg, 2 April 1922.

— In den namiddag van 28 Februari is de HoogEerw. Pater M. LUYCKX Vicaris der E.E. PP. Dominicanen, met den schoener Virginia van St. Thomas alhier aangekomen. Na eenige dagen te Philipsburg vertoefd te hebben, vertrok Z. H. E. naar Marigot, schepte zich daarin naar het eiland St. Barths en keerde in de 2de helft van Maart hier te

rug, na in dien tijd ook de eilanden St. Eustatius en Saba bezocht te hebben. Daar rechtstreeksche scheepsgelegenheid naar Curaçao ontbrak, was Z.H.E. wel genoodzaakt nog eenigen tijd hier te blijven en verdeelde toen den tijd tusschen Philipsburg en Marigot.

Eindelijk kon Z. H. E. den 2 April per paketschoener naar Curaçao vertrekken.

— De laatste weken heeft hier een niet kwaadaardige influenza geheerscht. Velen werden er door aangetast en gedwongen de kamer te houden en in bed te blijven. Op de andere eilanden woedde de ziekte nog erger dan hier. — Het was in de laatste weken ook vrij ruw en guur weer.

De regentijd is voorbij en de droogte neemt steeds toe.

— Dr. NUNES, die in verband met de a.s. komst van den Gouverneur zijn vertrek had uitgesteld, is Zondag 25 Maart met den schoener Verdun, naar St. Thomas vertrokken.

— In den ochtend van Vrijdag 16 Maart is met den Engelschen schoener Victor S. M. Leonard Z. Exc. Gouverneur Mr. BRANTJES, vergezeld van zijn militairen adjudant LANDZAET van St. Kitts aangekomen. De Gezaghebber had te voren dezen schoener daarheen gezonden om Z. Exc. daar af te wachten en hierheen over te brengen. De heer Gezaghebber ging Z. Exc. aan boord verwelkomen en geleide den Gouverneur en adjudant naar hun woning den *pasanggrahan*, of „the old school”, zooals dit gebouw door de bevolking nog steeds genoemd wordt.

Van alle openbare en zeer vele particuliere gebouwen woei de Holl. vlag.

— Bij aankomst reeds gevoelde zich de adjudant ongesteld en moest zijn kamer houden en werd den 19 Maart in het St. Rose-Hospitaal opgenomen.

— Een paar uur na aankomst van den Gouverneur hebben de verschillende ambtenaren en de Landraden bij Z. Exc. hun opmachting gaan maken en werden daarbij zoo noodig door den Gezaghebber voorgesteld. Den volgende dag was er gelegenheid voor particuliere audientie voor allen, die den Gouverneur wenschten te spreken. In den loop van dezen en de volgende dagen werden de verschillende landsgebouwen, openbare kantoren, het draadloos station, de openbare en bijzondere scholen en het St. Rose-Hospitaal bezocht. Ook de buitendistricten kregen een beurt, waarbij Z. Exc. tevens gelegenheid had de buitenwegen te inspecteren, en een bezoek aan de plantage *Belvédère* te brengen.

Maandag ochtend werd een rondrit per auto gemaakt over het geheele eiland, waarbij ook op het Fransche gedeelte Marigot bezocht werd. Dienzelfden avond van 8 tot 10 uur was er receptie, waarop de aangenaamste stemming heerschte, die de gasten de herinnering verlevendigde aan den oud-gouverneur HELFRICH. Z. Exc. Gouverneur BRANTJES was in woord en daad gastheer en zeer democratisch in geheel zijn optreden.

In den namiddag van den volgende dag (Dinsdag) woonde Z. Exc. de oefeningen bij der *Boy-Scotts* en der *girl-guides* op het erf van de *Vineyard* ter zijner eere gegeven, afgewisseld door standen en enkele zangnummers. Z. Exc. richtte ook het woord tot de padvindsters en padvindsters. Van 6 - 10 uur dien avond was Z. Exc.

de gast van den Gezaghebber, te oogenblik Z. Exc. met den Gezaghebber zich inschepte aan boord van gouvernementsschoener Virginia, weg naar St. Thomas het eiland Eustatius zou aandoen.

De gouvernementsschoener *pion*, — die ook den 16n Maart van Curaçao was gearriveerd en na die reis van naam en nationaliteit veranderd en voortaan *Johanna* heet onder *Hollandsche* vlag vaart, — een paar dagen later eveneens St. Eustatius om Z. Exc. van daar Saba over te brengen. Op dit eiland heeft de Gouverneur van dag tot Woensdag vertoefd.

In den vroegen morgen van Woensdag 29 Maart kwam de *Ja na* van Saba terug met den hooggast aan boord, en bracht Z. Exc. Paaschtijd in ons midden door.

Den 2n Paaschdag 2 April v. Z. Exc. in den middag weer rechtstreeks naar Curaçao, zonder St. Thomas te doen. Ook de militaire adjudant LANDZAET was nu weer genoeg hersteld om het Hospitaal te kuverlaten en de reis met den Gouverneur voort te zetten.

Allen, die op receptie of audiëntie met Z. Exc. in aanraking zijn gekomen zijn vol lof en uiterst voldaan de minzame wijze, waarop Z. Exc. met zijn gasten onderhield of de zoekers te woord stond.

— De Ed. Groot Achtbare Heer CH. ELLIS heeft het sedert zijn komst bijzonder druk. Geregeld worden week vier strafzaken afgedaan. Is er altijd een burgerlijke zaak in behandeling. Het wordt zeer gederf, dat de wijze van vragen en dervragen en van het uitspreken vonnissen aanmerkelijk bekort is.

— Aan den Oostelijken kant van steiger is nu een boothuisje gebouwd waar de gouvernementsschepen omdak zijn gebracht. Het is jammer, dat hier uitstekende diensten zouden bewijzen. Doch het schrikbare woord *Bezuiniging* is oorzaak, dat vooreerst nog wel niet daarop bevestiging te rekenen.

— Het Fransche gedeelte van het eiland heeft een stoomverbinding kregen. Een keer per maand doet boot van de Fransche lijn Marigot die het verbindt met Martinique en Haïti.

Berichten uit de Kolonie.

Goede reis.

Met het S.S. *Zulia* van Red D. vertrekt morgen de Apostolische reis Mgr. M. G. VUYLSTEKE via Philipsburg naar New-York en na een verblijf in de Vereenigde Staten, Holland om later nog een bezoek Rome te brengen.

Wij wenschen onzen hoog geacht Bisschop een voorspoedige reis en een behouden terugkomst in ons den.

— Gedurende de afwezigheid MGR. VUYLSTEKE zal de Zeer Eerw. Pater R. WAHLEN den Apost. Vervangen.

Verplaatsing.

De ZeerEerw. Pater A. SARRE teruggestuurd uit Holland, heeft herderlijke bediening weer hervat zijn vroegere parochie van de H.

deze een put aan nabij een *Seepage* van groote uitgestrektheid in het anticlinium (een opstijgende terreinlooi) van *La Rosa*, ten Noord-Westen van Mene Grande, waarvan de productie in het begin op 52.000 vaten per dag geschat werd.

Met dezen uitslag begint een nieuw hoofdstuk in de wereldgeschiedenis der petroleum-industrie. Juist nu de productie van petroleum in Mexico aanmerkelijk begint te verminderen tengevolge van het indringen van zoutwater, komt Venezuela te voorschijn en neemt zijn plaats in om de wereld te voorzien van deze vloeibare beweegkracht, die met den dag steeds onontbeerlijker wordt."

In het Januari-nummer van het vakblad *Oil-News* werd van de nieuwe petroleumbron bij *Los Borrosos* No 2 aangeboord, gezegd, dat het een zoogenaamde *gusher* is, d. i. een spuiten van oliebron, die 457 M. diep en door eigen kracht de olie naar boven spuit en in 24 uren tijds 13000 ton olie van 0.926 dichtheid produceerde.

The Venezuela Concession is eigenares van de *gusher* (spuitende oliebron) gelegen op korten afstand van de kust van Maracaibo. Op een diepte van slechts 228 M. (dus juist de helft van de diepte van de put bij *Los Barrosos* No 2) werd hier petroleum gevonden.

Toen het boorgat weer was afge-

sloten, waarbij slechts een opening van 25 m.M. openbleef, werd hieruit in 12 uur tijds een hoeveelheid van 143 ton olie van 0.901 dichtheid verkregen.

Op zulk geringe diepte en door zulk een nauwe doorlaatopening wordt dit rendement als zeer belangrijk beschouwd. En deze hoeveelheid zal zeker aanmerkelijk toenemen, als deze bron later onder meer normale condities kan werken.

Ook is er nog een bron aangeboord op nog veel geringer diepte, die in 24 uur tijds 185 ton olie opleverde. Hetgeen alles voldoende bewijst, hoezeer de bodem dezer streek van petroleum verzadigd is.

Deze Mij heeft nu een terrein van 200.000 H. A. in concessie, gelegen langs de kust van het meer van Maracaibo, waarvan tot op het oogenblik een terrein van 50.000 H. A. na een zorgvuldig geologisch onderzoek door bekwaame vakmannen geëxploreerd en voor het aanleggen van boorputten gereserveerd is.

In het Oosten van Venezuela tegenover het eiland Trinidad heeft deze Mij concessie voor exploratie van terreinen over een uitgestrektheid van 90.000 H. A. waarvan slechts de helft voor exploitatie bestemd is.

De Engelsche Petroleum Mij op Trinidad heeft eveneens groote concessies in Venezuela, die zich uitstrekken over 5000 vierkante K. M.

Als men de productie van Petroleum

in Venezuela nader beschouwt over de jaren 1919 tot 1921, dan komt men tot het resultaat, dat die productie in 1919 niet meer bedroeg dan 65.000 ton en dat deze in 1921 reeds gestegen was tot 205.000 ton, hetgeen een toename beteekent van 215%.

Daar eerst op het einde van 1922 en in het begin van 1923 deze twee nieuwe rijke bronnen van *La Rosa* en *Los Borrosos* werden aangeboord, is het natuurlijk te verwachten dat de toename over het jaar 1922, vooral over 1923, nog veel grooter zal zijn.

In haar laatste *Boletin* der vorige maand deelde de *Kamer van Koophandel* van Maracaibo de volgende bijzonderheden mede omtrent de Petroleum-Maatschappijen in Venezuela:

The Caribbean Petroleum Co.

Deze Mij exploiteert de velden van het district Sucre (Mene Grande), district Miranda (Quiroz), district Mara (k 24). Van deze produceert tot nu toe alleen Mene Grande, waar ongeveer 25 putten zich bevinden op haar concessies van Zumacaya, Zumaya, Zumaque, Zumba, Zumbador, Zumbel en Zo, met een dagelijksche productie van ongeveer 2000 ton, waarvan men kan zeggen, dat het de eenige productie is die tegenwoordig in den handel komt, die voor een gedeelte te San Lorenzo geraffineerd wordt, terwijl het overschot naar Curaçao vervoerd wordt.

The Venezuela Oil Concession Ltd.

Deze Compagnie bewerkt de velden van *Los Flores* in het district Maracaibo en *La Rosa* in het district Bolivar, waar onlangs een petroleumbron werd aangeboord op de Concessie *Barroso*, waarvan de productie geschat wordt op 5000 vaten per dag.

Daar vroeger maar zeer geringe resultaten bereikt werden, is deze Maatschappij nog maar weinig ontwikkeld en nog zeer gebrekkig voor het vervoer van het product ingericht. Men kan zeggen, dat ze nog maar aan het onderzoeken is. Maar men verwacht, nu zij deze eerste petroleumbron heeft aangeboord, dat haar werkzaamheden spoedig in omvang zullen toenemen.

The Colon Development Co.

Deze Maatschappij, wier concessies in het district Colón gelegen zijn, heeft één put geboord te *Rio de Oro* en drie in de streek van de *Cubo*, waarvan 't product nog niet in den handel is, ofschoon deze petroleum van betere kwaliteit is dan van de andere plaatsen. Ten gevolge van het gemis aan communicatiemiddelen en bijzondere moeilijkheden, die zich in deze streek, die nog geheel maagdelijk oerwoud is, voordoen, heeft deze Mij zich nog niet verder kunnen ontwikkelen. Deze Mij zet haar exploratie arbeid voort en het is mogelijk dat in de naaste toekomst deze streek een der rijkste zal blijken te zijn aan petroleum, ofschoon de toestand van het oogenblik het nog wel wat ge-

waagd maakt zulks positief te bevestigen.

The British Controlled Gulffield
De werkzaamheden van deze Maatschappij in de Staat *Zulia* bepalen zich tot het district Miranda, waar zij verschillende boorputten heeft, die echter voor handel nog geen resultaat hebben geleverd.

The British Equatorial Oil Co.
vijf boorputten bij de Rivier *Misoa* in het district Sucre in de nabijheid *Mene Grande*, waarvan nog geen enkele tot op het oogenblik enig resultaat heeft opgeleverd.

The New England Oil Co.

De werkzaamheden van deze Maatschappij vinden plaats in *El Menito*, district Bolivar en *El Pauji* in het district Sucre, en tot nu heeft zij alleen sporen van petroleum in haar boorputten geconstateerd.

The West-India Oil Co (Standard of Venezuela.)

De voornaamste werkzaamheid van deze Maatschappij is het boren van putten in het district Sucre van de *Maracaibo Oil*, waarop zij optie heeft. Op het oogenblik heeft zij vier boorputten bij de rivier *Misoa*, maar de belangrijke productie. Van deze streek, die in de onmiddellijke nabijheid van Mene Grande, verwacht een groote ontwikkeling, zoodra *Standard* de concessie van de *Maracaibo* zal verkregen hebben."

milie op San Mateo.
Zijn plaatsvervanger Pater H. ZOET-
MULDER is deze week Dinsdag met de
Ligia naar Aruba vertrokken als pas-
toor van Sta. Cruz aldaar.
Pater S. v. D. PAVERT is benoemd
tot pastoor van Montagne, terwijl Pa-
ter A. v. D. VEEN ZEPPELFELDT weer
kapelaan wordt bij Pastoor J. v. D.
VEER op Sta. Rosa.

Naar Holland.

De Eerw. Paters M. LAMERS, kape-
laan op Sta. Rosa en S. HAGEMANS,
pastoor van Sta. Cruz op Aruba, die bei-
den reeds sedert 9 November 1912 hier
in de missie werkzaam zijn, vertrek-
ken a. s. Donderdag per S.S. v. *Rei-
selaar* met verlof naar Holland.

Goede reis en behouden terugkomst.
Pastoor F. Hendriks.

Van Pastoor F. HENDRIKS, thans met
verlof in Holland, is bericht ontvan-
gen, dat hij met het S.S. *Venezuela*, dat
4n Mei uit Amsterdam vertrekt, weer
naar de Missie zal terugkeeren.

Koloniale Raad.

In de zitting van den K. R. van
Maandagavond deed de Voorzitter,
na goedkeuring der notulen van de
vorige vergadering, mededeeling van
de volgende ingekomen stukken:

1o. Request van den telegram- en
brievenbesteller op Aruba Willebrordus
de Cuba om hem een betere bezol-
ding toe te kennen.

2o. Benoeming van Winkelaar tot
tijdelijk bode van den Raad geduren-
de den verloftijd van den titularis.

3o. Geleibrief van de ontwerp-ver-
ordening tot wijziging van de veror-
dening houdende herziening van het
tarief van gerechtskosten en salaris-
sen in burgerlijke zaken voor de Ko-
lonie Curaçao, en

4o. Kennisgeving dat het Hare Ma-
jesteit behaagd heeft opnieuw te be-
noemen tot leden van den Raad de
Heeren Dr. ELLIS, MUSKUS en ZEP-
PELFELDT met ingang van den twee-
den Dinsdag van den Mei a.s.

De Voorzitter wenschte de leden
geluk met hunne herbenoeming, ver-
wees het request naar de Commissie
van verzoekschriften en stelde voor
de ontwerp-verordening dadelijk in
behandeling te nemen; waartoe werd
besloten.

Hierop kwam het ontwerp in be-
handeling, dat z. h. s. werd aangenomen,
zoomede het gewijzigd ontwerp
„Honden-verordening 1923.”

Een nieuwe Collega.

Zaterdagmorgen werden wij op het
ouwerwacht verrast door de komst
van een nieuw pers-organ, dat voort-
aan elke week Vrijdag belooft te ver-
schijnen.

De naam: *Voz di Pueblo* kwam ons
bekend voor en wij werden daarin
versterkt door de bijvoeging boven
den titel: *Achtste jaargang No. 1*. Doch
de ondertitel: *Algemeen Weekblad, Or-
gaan van den Curaçaoschen Vrijheids-
bond* was geheel nieuw.

Wij willen dus aannemen, dat het
zijn oude versleten pluim heeft afge-
legd en zich in een nieuw kleed
wenscht aan te dienen. Mogen wij
daaruit het besluit trekken, dat het
blad geen oude ideeën in een nieuwe
kleedij, maar nieuwe, frissche, kernge-
zonde ideeën in een andere kleedij
voor de lezers zal brengen?

Wij roepen dezen Collega een har-
telijk welkom toe.

Moge hij een medestrijder zijn voor
den bloei onzer kolonie, voor de be-
schaving, de zedelijkheid, den voor-
uitgang van onze geheele bevolking,
voor alle lagen onzer samenleving.

Wij voorzien, dat wij menigmaal
dezen nieuwen Collega als een tegen-
stander tegenover ons zullen zien. Wat
deert dit?

Door strijd komt men alleen tot ze-
gepraal en „du choc des opinions jail-
lit la verité”. Ook met een nobelen
tegenstander, die zich zelf en zijn le-
zers en zijn bestrijder respecteert, is
het een lust den degen te kruisen.

De Koningin Emma-Brug.

Bij wijze van proef is door het
Gouvernement thans voorgeschreven,
dat voortaan de *Koningin Emma-Brug*
over de haven zal gesloten blijven op
de uren dat de school-uren begin-
nen en eindigen n.l.

's morgens van 8 tot 9 uur
's middags „ 12 tot 1.30 uur
naden middag „ 3 tot 4 uur

Een wijze maatregel, die ouders en
onderwijzers ongetwijfeld ten zeerste
zullen waardeeren. Indien de koop-
lieden en anderen nu maar niet gaan
klagen, wanneer misschien toeval-
lig op die uren de mailboot voor de
haven komt en wat lang moet wachten.

Memorie van antwoord.

Ontwerp-keur, tot aanvulling van
de „Algemeene politie-keur” 1917.

De reden, waarom de Havenmees-
ter en Loods de voorkeur geeft aan
de gewijzigde redactie van het voor-
gesteld artikel 1a. is, dat de loods
bij het zien der roode en groene
vlaggen of lantaarns ter voorgeschre-

ven plaatsen, niet mag doorvaren en
moet dus onder alle omstandigheden
zelfs als er vrij groot gevaar voor het
gelooft wordt schip bestaat, stop-
pen. Ziet hij echter twee groene
vlaggen, dan weet hij dat de brug
voor brand gesloten is of blijft, en
zal dus alleen dan stoppen, wanneer
dit zonder groot gevaar kan ge-
schieden.

Met bruggewachter wordt volgens
de gangbare beteekenis van het
woord bedoeld, de man met de be-
diening van de draaibrug Koningin
Emma der Nederlanden belast. In casu
is derhalve bedoeld de man, die ver-
antwoordelijk is voor het open- en
dichtgaan van de brug.

De naam der brug wordt bij nota
van wijziging veranderd in „Koningin
Emma der Nederlanden.”

Met genoegen verneemt ondergetee-
kende, dat er geen bezwaar bestaat
tegen de bepaling, dat er een contra-
seinen gegeven wordt.

Het opnemen van een strafbepa-
ling echter voor het geval de loods
van het contrasein misbruik mocht
maken, acht ondergeteekende niet
noodig.

De wetenschap, dat hij disciplinair
gestraft zal worden, zal voldoende praev-
entief op den loods werken, om zich
niet schuldig te maken aan misbruik
van het contrasein.

Ter voldoening aan den wensch van
de Afdeelingen zal er voorloopig een
proef genomen worden met het ge-
sloten houden van de brug van 8 tot
9 uur 's morgens, van 12 tot 1 uur 30
minuten en van 3 tot 4 uur 's namid-
dags. Het wil voorkomen, dat dit son-
der veel bezwaar kan geschieden.

Kunstmatige regen.

Meer bijzonderheden omtrent de
goedgeslaagde proeven om op kunst-
matige wijze regen te verwekken, waar-
van wij reeds voor 14 dagen melding
maakten, vonden wij nog in de Hol-
landsche bladen:

De Amerikaansche legervliegdiens-
te Dayton, Ohio, is er met proefne-
mingen in geslaagd, door middel van
geëlectriseerde zandkorrels niet alleen
dichte wolken te verdrijven, doch ook
regen te verwekken.

Onder leiding van prof. BANCROFT
van de universiteit te Cornell, werden
maandenlang experimenten genomen,
waaraan ook door andere geleerden
werd medegewerkt. Het aanvankelijk
doel was, den mist of de wolken bo-
ven de vliegvelden te verdrijven.
Ooggetuigen noemden de verkregen
resultaten frappant. Een vliegtuig,
dat met een snelheid van 100 mijl per
uur 500 voet boven de wolken vloog,
strooide door middel van zijn schroef
zand op de wolken, welk zand een
electrische lading droeg van ongeveer
10.000 volt spanning. Het duurde zel-
den langer dan 10 minuten voordat
de wolken zich in druppels hadden
opgelost. De lengte van de wolken
liep van 1000 voet tot vele mijlen en
de dikte van 500 tot 1500 voet. De
proeven slaagden steeds. Dunne wol-
ken gaven geen regen, omdat de drup-
pels reeds waren verdamp, voordat
zij den bodem bereikten.

Marktberichten.

Van den 9n tot den 23n Maart wa-
ren de prijzen der Curaçaosche export-
artikelen op de markt van New-York
als volgt:

Dividi: De markt blijft vast op
37 doll. per ton van 2000 pond.

Ofschoon de koopers geen vrees
toonon om een bod te doen op ver-
scheepte lading, blijven zij toch be-
reid om alles wat aankomt of op
komst is tegen dezen prijs op te koop-
pen. Een importeur, die 100 ton
ontving, en die zooals verteld werd,
een prijs bedong van 39 doll. per ton,
liet die lading in depot opstapelen,
toen het hem onmogelijk bleek tegen
dien prijs te verkoopen. Dit in depot
opbergen kan de Markt ongunstig be-
invloeden. Toch gelooft men den prijs
van 37 doll. te kunnen handhaven.

Geitenvellen. Geen verandering in
den stand der markt in dit artikel.
De prijsnotering van 29 cts voor
geitenvellen uit de kolonie Curaçao
is puur nominaal.

Aloë. Deze week kwamen 1500
kisten aan, waarvan een gedeelte
tegen 7 cts per pond verkocht werd
en het gerucht loopt, dat ook het over-
schot tegen dienzelfden prijs kon van
de hand gedaan worden. Bovendien
gelukte het ook nog, andere ladingen
die nog op komst zijn tegen denzelf-
den prijs van 7 cts te verkoopen.

Daar de volgende oogst aanstaande
en het bekend is, dat er aanzienlijke
hoeveelheden door de verschepers
worden achtergehouden, verzoekt men
hun medewerking om den prijs op 7 cts
te handhaven. Daarom dringt men er
bij de verschepers op aan, dat zij bij
het begin van den oogst geen groote
hoeveelheden verzenden en dat zij hun
voorraden zoo lang mogelijk zullen
vasthouden.



Gelukkige, Lachende en Sterke Kinderen

verkrijgt men als het gezin bij den maaltijd

SCOTT'S EMULSION

gebruikt als een voedend, versterkend opbouw-
middel. Tot bewijs daarvan dienen de vele jon-
geren, zoowel als volwassenen, die
het gebruikt hebben en door hun
gezond voorkomen en goede kleur
een levend getuige zijn voor de
waarheid dezer bewering.

Eisch de echte

SCOTT'S EMULSION

776



Joseph A. Martijn u Señora

se complacen en participar á sus amigos y relacionados
que con motivo de celebrar sus

BODAS DE PLATA

recibirán gustosamente, felicitaciones el VIERNES
27 del corriente, á las 8.30 P. M. en su

casa de habitación

2-1

Curazao: April 1923.

Witteweg No 56.



Op het oogenblik hebben de impor-
teurs geen voorraad meer in handen,
maar volgens het zeggen, zouden de
verbruikers voldoende van voorraad
voorzien zijn.

Ontvangen.

Van het agentschap van de K.W.I.M.
een nieuwe tijdstafel van de booten
van de Colon-lijn en van de Surina-
me-lijn.

—Van den Heer J. WM. BRANDAO,
alhier: *Resultados del Año 1922* van
*The Sun Life Assurance Cy. of Can-
nada*, waarvan de Heer BRANDAO
agent is.

De Paarlvischers.

Maandag morgen kwam onze haven
binnen de v.d. *Brandhof* met 135
paarlvischers aan boord, komende van
Rio Hacha. Dienzelfden avond ver-
trokken zij weer met het schip naar
het eiland Margarita.

Naar wij vernamen, is door de Re-
geering van Colombia voorloopig de
paarlvischerij op de kust van Goagira
gesloten en zal deze met October a. s.
met veel ceremonieel weer geopend
worden.

Daar deze visschers dus nog een
half jaar tot werkeloosheid gedoemd
zijn, gaven zij er de voorkeur aan zoo-
lang naar Margarita terug te keeren en
hebben zij hun scheepjes ginds onder
toezicht achter gelaten.

Scheepvaart.

De stoomscheepvaart in onze haven
heeft gedurende de maand Maart alweer
zijn record verbeterd.

In Januari bedroeg het 104 schepen,
in Februari daalde het weer tot 90,
doch in Maart ging het met een sprong
naar boven en bereikte het 120 stoom-
schepen.

Aan dit getal werd door de *Cur.
Petr. My.* deelgenomen met 57 olie-
booten, die onze haven binnenliepen,
zoodat het respectabel getal 120 - 57
= 63 voor andere stoomschepen over-
blijft, een getal dat zelfs vóór den oor-

log nooit bereikt werd.
Het aantal zeilschepen gaat achter-
uit. In Januari bedroeg het nog 113,
in Februari daalde het tot 92, en in
de afgelopen maand haalde het
weer 94 zeilschepen.

Uitvoer van Curaçao in het 4e kwartaal 1922.

	hoeveelheid	waarde
van Curaçao	6.960 K.G.	fl 1.461
van Aruba	87.432 "	18.530
van Bonaire	72.612 "	15.538

167.004 K.G. fl 35.529
in de drie voorg. mnd. 101.789

137.318

	Dividivi.	
Curaçao	234 ton	fl 12.870
Aruba	70 "	3.850
Bonaire	80 "	4.400

384 ton 21.120
in de drie vorige kw. 33.793

totaal 54.913

	Geitenvellen.	
Curaçao	5.357 KG.	fl 4.821
Aruba	1.545 "	1.390
Bonaire	2.193 "	1.973

9.095 KG. 8.184
in de drie vorige kw. 20.242

totaal 28.426

	Stroochoeden.	
Curaçao	25.236 doz	fl 114.443
Aruba	4.574 "	9.817
Bonaire	3.470 "	15.615

33.280 doz fl 139.875
in de drie vorige kw. 364.844

totaal 504.719

	Mest.	
Curaçao	nihil	nihil
Aruba	1.378 ton	fl 13.780

Bonaire	140 "	1.400
	1.518 ton	15.180
in de drie vorige kw.		54.133
	totaal fl	69.313
Oranjeschillen.		
Curaçao	15.665 KG.	fl 16.447
in de vorige kw.		28.733
	totaal fl	45.170
Zout.		
Curaçao	2.189.500 KG.	fl 29.965
Bonaire	1.344.964 "	8.425
St Martin	733.705 "	4.008
	4.268.169 KG	fl 42.398
in de drie vorige kw.		119.573

totaal fl 161.971
Totaal van Curaçaosche Producten
gedurende 1922.

Aan Aloë	fl 137.318
" Dividivi	54.913
" Geitenvellen	28.426
" Stroochoeden	504.719
" Mest	69.313
" Oranjeschillen	45.170
" Zout	161.971

fl 1.001.810

Door de Curaçaosche Petroleum Mij.
werd uitgevoerd in het 3e kwartaal:
aan Gasoline

7.645.969 L. fl 1.156.245
in de 3 vorige kw. 2.138.457

fl 3.294.702

aan Petroleum
3.392.417 Liter fl 263.501
in de 3 vorige kw. 1.129.937

fl 1.393.438

aan Residu
75.699 ton fl 1.460.017
in de 3 vorige kw. 4.063.295

fl 5.523.312

Totaal in 1922 aan:	
GASOLIE voor	35.910
GASOLINE "	3.294.702
PETROLEUM "	1.393.438
RESIDU "	5.523.312

fl 10.247.362

aan Steenkolen
4e kw 8.093 ton fl 216.448
in de 3 vorige kw. 770.836

fl 987.284

aan Fosphaat
4e kw 15.418 ton fl 416.286
in de 3 vorige kw 1.381.318

fl 1.797.604

Totaal aan alle bovengenoemde uit-
voerartikelen in het geheel jaar 1922

aan aloë, dividivi, gei-
tenvellen, stroochoeden
1.001.810

mest, oranjesch. en mest
aan producten der C.P.M. 10.247.362

aan Steenkolen 987.284

aan Fosphaat 1.797.604

14.034.060

ruim 14 miljoen gulden.

Officiële berichten.
van de vorige week.

Aan den districtmeester van het 4e
en 5e district alhier A. W. de Haseth
is tot herstel van gezondheid een
maand verlof verleend; de tijd. 2de com-
missies ter Gouvernements-Secretarie J.
P. E. Gorsira is tijdelijk belast met de
functien van districtmeester van het
4de en 5de district.

Aan den agent van politie 2e klasse
A. N. Goeloe is tot herstel van gezond-
heid acht dagen verlof verleend.

Aan de wnd. 2e klerk ten kantore
van den Openbaren Gezondheidsdienst
Mej. C. H. M. de Witt Evertsz is tot her-
stel van gezondheid een maand verlof
verleend.

Aan den tijd agent van politie D. O.
Felipa is op zijn verzoek eervol ont-
slag verleend.

Mej. D. H. W. van Eps, onder-
wijzeres 4e klasse, is in activiteit her-
steld en geplaatst op de Emmaschool
alhier; de onderwijzer 2e klasse C.
M. L. Maduro is overgeplaatst van de
Emma- naar de Hendrikschool; en de
onderwijzer 3e klasse J. A. L. A. de
Groot is aangewezen om het hoofd
der Emmaschool bij afwezigheid te ver-
vangen.

Aan den hoofdagent van politie S.
M. Bogaerd, met verlof in Nederland,
is op zijn verzoek eervol ontslag uit
's lands dienst verleend.

Limonade-Fabricatie A. C. Goilo.

Stuur Uw aanvraag voor limonades
naar bovengenoemde fabriek, die U
limonades van 12 verschillende
soorten kan leveren.

Witte Weg.

1-6

Otrabanda.

Zeilvaart

gedurende de maand Maart 1923.		Uitgezeild naar:	
Binnengekomen van:			
Aruba	19	Aruba	18
Bonaire	43	Bonaire	47
Cayenne	1	Bv. Eilanden	2
Columbia	1	Columbia	8
Guanta	1	Guanta	1
La Vela de Coro	6	La Vela de Coro	8
Manati	1	Maracaibo	5
Maracaibo	6	Martinique	1
Pampatar	5	Port au Prince	1
Pto. Cabello	8	Pto Cabello	6
Pto Rico	2	Pto Rico	2
Van de kust	1	Sto Domingo	1
Total	94	Total	100

BUITENLAND.

De herleving van handel en industrie in Amerika.

Wij ontvingen van de *Nederland-sche Kamer van Koophandel* te New-York het volgende overzicht betreffende de algemeene opleving van zaken in Amerika:

Het laatste kwartaal van 1922 was zoo bevredigend voor den Amerikaan-schen zakenman, dat velen zich bij het begin van het nieuwe jaar de vraag stelden, of in 1923 de gunstige ontwikkelingsgang der laatste drie maanden zou kunnen worden vol gehouden. Alhoewel het gedurende de eerste drie of vier weken van Januari niet mogelijk was met cijfers en statistieken te bewijzen, dat de handelsopleving bevredigend bleef voortgaan, zoo werd toch algemeen verklaard dat de toestand reden gaf tot voldoening.

Thans (wij schrijven dit op 15 Februari) kan men met meer zekerheid vaststellen, aan de hand van concrete gegevens en rapporten, dat de herleving in het zakenbedrijf niet alleen blijft voortduren, doch zich met den dag sterker doet gevoelen en gegron-de redenen biedt om de meest opti-mistische verwachtingen te bewaar-heiden.

Wij gronden onze meening in de eerste plaats op algemeene zgn. „basic” verschijnselen. Nemen wij b.v. de wagonladingen in het goedertransportverkeer. Onder gewone omstan-digheden is dit geen onfeilbare baro-meter van den algemeenen toestand. Doch in dit geval heeft het bijzonde-re beteekenis, zooals zal blijken. Het gemiddelde wekelijksche cijfer van wagonladingen in Januari was 845.000 een aantal groter dan in Januari 1920. dit bewijst niet alleen ten grooten omvang van zakentransacties in de eerste maand van 't jaar, het wijst ook op het feit, dat slechts geringe hoeveelheden goederen werden achter-gehouden voor den speculatiehandel. Wanneer de grondstoffen of de afge-werkte artikelen aan de bron van her-komst waren achtergehouden in af-wachting van hoogere prijzen dan zouden de cijfers der wagon-ladingen in Januari geen record ge-slagen hebben. De wagonladingen van de „gewone goederen. lokale ar-tikelen en gemiddelde waren” (meestal voor dagelijksch gebruik) staven de-zee bewering. Deze laatste klas ver-voergoederen in Januari '23, vestigt ook een nieuw record voor die maand met een vermeerdering van 18 pCt. boven Januari '22 en 2.6 pCt. boven Januari '20.

Ook de ontvangsten der postkanto-ren in vijftig groote centra wijzen op een recordovertreffend zakenverkeer. Zij waren 19 pCt. groter dan in Ja-nuari 1922. Deze cijfers vooral dui-den een enorme herleving aan in den aankoop van kleine-gebruiksartikelen, die voor een voornaaam gedeelte in Amerika gekocht worden van de groo-te „mailorder” huizen zooals *Sears* en *Roebuck*, e. a. en per postpakket verzonden worden. Terzelfder tijd echter wijzen deze cijfers op het feit, dat talloze winkeliers zich nog steeds houden aan het beginsel van „kleine aanwezige voorraden”, die zij naar behoefte aanvullen per post.

Nieuwe emissies in Januari belie-een grooter totaal dan ooit in een en-kele maand uitgegeven. Zij bedroe-gen 632 miljoen dollars tegen 209 miljoen in Januari 1922, en 18 pCt. van het totaal van het geheele vorige jaar. Met het oog op de willigheid van het publiek om de nieuwe lee-ningen te absorbeeren, behoeft men geen beperking van het krediet en geen scherpe verhooging van den rente voet te verwachten.

Nieuwe ondernemingen in Januari op-touw gezet omvatten een totaal kapi-taal van 910 miljoen dollars, tegen 844 miljoen in Januari '22. Het to-taal der passiva der faillissementen in Januari '23 was veel kleiner dan in December '22 of Januari '21. De pro-ductie van rijn-ijzer was 4% pCt. groo-ter dan in December '22 en 96 pCt. groter dan een Januari '22.

De drie voornaamste factoren die het jaar 1922 kenmerkten als een jaar

van economische herleving waren de activiteit in het bouwbedrijf, de vraag naar automobielen en de koortsachtige bedrijvigheid in de petroleumindustrie. Wat zijn de vooruitzichten voor deze drie voorname takken van bedrijf?

De waarde van aanbestedingen voor Januari j.l. stond 1 pCt. boven die van December en 31 pCt. boven die van Januari 1922. Houtverzendingen voor de eerste drie weken van Janua-ri '23 waren 45 pCt. groter dan in hetzelfde tijdsverloop van '22. Hout-bestellingen waren 40 pCt. groter. De prijs van lijnzaadolie steeg 1½ pCt. voor Januari, terpentijn, met 9 pCt. staafijzer met 4½ pCt., lood met 15 pCt. De aanvoer van baksteen, die grootelijks afhankelijk is van water-vervoer, werd vertraagd door ijsgang in de rivieren; de prijs is bestendig. Een groot aannemer kwam dezen morgen op ons kantoor om adressen van tegelfabrikanten in Holland, daar volgens hem de fabrikanten hier geen bestellingen aannamen voor aflevering binnen zes maanden. De Hollandsche prijzen moeten echter nog aanzienlijk naar beneden, vooraleer men verwach-ten kan dat een Amerikaansche markt voor Hollandsche tegels kan opge-bouwd worden, vooral daar de in-voerrechten op dit artikel hoog zijn (van 45 tot 60 pCt. der waarde.)

Geen nauwkeurige statistieken over de automobieliindustrie der laatste we-ken, zijn voorhanden. *Iron Age* con-stateert echter, dat de automobielaat-schappijen in Detroit en omgeving nu aan 't werk zijn op een basis van 11.000 automobielen van alle soort per dag. De gemiddelde productie per dag in 1922 was slechts 3500. Detroit heeft thans 300.000 werklieden aan den arbeid in de automobieliindustrie.

In de petroleum-industrie is een toestand geschapen van groote beteekenis.

Volgens het *U. S. Geological Survey*, omstreeks een week geleden versche-nen, bedroeg het verbruik van petro-leum in Dec. '22, tezamen met den uitvoer, meer dan de produktie en den invoer tezamen. Voorraden van ruwe olie in December wezen voor het eerst sedert Mei 1920, op een aanzienlijke vermindering. Blijft dit verschijnsel voortduren, dan zal waarschijnlijk De-cember het keerpunt zijn in de petro-leum-industrie. Zooals in ons vorig overzicht vermeld (Januari '23) bestaat de kans, dat de groote maatschappijen die groote voorraden petroleum hebben opgeslagen, in 1923 enorme winsten zullen maken. In Januari '23 alleen liepen de prijzen van Pennsylvania ru-we olie op met 27 pCt., die van mid-Continent met 32 pCt. Alles wijst erop, dat het zoeken naar petroleum in 1923 en de verdere ontwikkeling van petro-leum-terreinen krachtiger dan in 1922 zal worden voortgezet.

Als men nagaat, dat de drie bo-vengenoemde industrieën de basis zijn voor bijna alle takken van bedrijf en voor de welvaart van den arbeider (denk slechts aan hout, steenen, ce-ment, koper, lood, meubelen, tapijten, gas- en watermaatschappijen, het elec-triciteitsbedrijf, enz.) dan is het duideli-jk, dat Amerika op dit oogenblik een periode beleeft van groote welvaart. **Prohibition in America is a big joke.**

Onder het opschrift meldt men het volgende uit Detroit Michigan.

Het wil mij voorkomen, dat het u interesseert iets van het drooggelegde land over den Oceaan te hooren en wel over den toestand, welken het drankverbod in Amerika heeft geschap-en. Deze toestanden worden iederen dag ernstiger en meer algemeen.

Het is nu zelfs zoover, dat iedereen niet alleen whiskey, jenever, bier en wijn maakt, doch het wordt door zeer velen in geheime gelegenheden ver-kocht. Boekjes voor de bereiding zijn te verkrijgen in bijna iederen winkel.

Bijna iedereen tracht deze dranken zelf te prepareeren, hetgeen maar al te dikwijls nadeelige gevolgen heeft, daar niet iedereen een distillateur is of bierbrouwer. Het schijnt dat, wan-neer deze dranken niet juist worden bereid, zij tot een zekere mate ver-giftige bestanddeelen bevatten.

Vervolgens gebruikt men ook nog een andere methode om „*Moonshine*” (bitter) te fabricceeren. De z.g. „*Boot-legger*” (handelaar in verboden dran-ken) mengt ter vermeerdering bran-dewijn met een soort drank die maar al te dikwijls vergiftige bestanddeelen bevat.

Deze drank wordt door duizenden gedronken, niettegenstaande de vele sterfgevallen, welke het tragische ge-volg hiervan zijn. Hospitalen en der-gelijke plaatsen liggen propvol met mannen en vrouwen, die te veel van dit gemeene goed, wat in 't geheel niet den smaak heeft van het werke-lijke, hebben gedronken. Nooit heb ik zooveel dronken menschen gezien als Kerstmisnacht.

Mannen die er nooit aan gedacht zouden hebben, vrouwen en kinderen,

voor wie het eenige jaren geleden een schande zou geweest zijn bier, wijn of whiskey te drinken, gebruiken het nu. Ongevallen als overrijden, brand, automobielongelukken, vechtpartijen, moord, enz., zijn maar al te dikwijls de gevolgen van dit giftige goed. Want nu behoeft men niet juist naar een café te gaan om iets te drinken. Iedereen heeft en maakt het zelf en het is het eerste waar aan gedacht wordt te offereeren, als zijnde „home made”, eigen gemaakt.

Ga naar een partijtje, 't hindert niet in welken stand. „*Moonshine*”, is troef all night. Zelfs politiepartijtjes en uit-gaansdagen, je vindt *Moonshine* te over en, waar *Moonshine* is, zijn dron-ken menschen.

Het sterkste staaltje heb ik gezien eergister. Een agent verkocht „*Moon-shine*” en zijn klanten stonden in de rij om bediend te worden.

Natuurlijk zijn deze alle geheime plaatsen en men moet geïntroduceerd zijn om er binnen te komen. Zeer dikwijls worden dergelijke plaatsen overvallen, doch in de meeste geval-len wordt de eigenaar voorruit ge-waarschuwd.

Terzelfder tijd worden er fortuinen verkregen om dit goedje te verko-pen. Een vrouw in Canada woont langs de rivier, welke de U. S. A. scheidt van Canada.

Op deze rivier wordt zeer veel ge-smokkeld. Zij was gewoon te werken voor haar brood. Ten slotte beproef-de ook zij haar geluk. Zij kocht één gallon „*Moonshine*” voor 25 dollar en bracht het over in haar roeiboot en ontving in de U.S.A. 200 dollar. Dan kocht zij 8 gallon en ging zoo voort. Nu woont zij in een groote villa en bezit ongeveer 80.000 dollar, d. i. f 200.000. Zij maakte dit fortuintje in minder dan één jaar. Nu echter is de-zee smokkelhandel niet zoo goed meer, omreden dat het preparceeren van „*Moonshine*” te algemeen geworden is.

De Standard Oil-Comp.

Dat de *prohibitionwet* en derzelve ontduiking ook den ontduiker wel eens een poets kan spelen, heeft een der meest bekende en rijke Ameri-kaansche kranteneigenaars te New-York ondervonden.

De krantenkoning had onlangs 200 gallons der fijnste Bourbon-whisky aangekocht. Teneinde deze lading veil-ig thuis te krijgen, had hij een wien petroleum-wagen met het em-bleem der „*Standard Oil Company*” aangekocht en daarin de whisky doen overhevelen. Kort voor middernacht arriveerde dezer dagen de petroleum-tank met haar kostbare vloeistof te bekender plaatse. In verband met het late uur gaf de eigenaar instructie den wagen zoo lang in de auto-garage te plaatsen. Hij had echter niet op den buitengewone ijver van een zijner jonge, mechaniciens gerekend, want toen hij den volgende dag zijn whis-ky in flesschen wilde doen, kwam hij bij nader onderzoek tot de ont-dekking, dat de jongen reeds in den vroege morgen, denkend een gewo-nen petroleum-wagen voor zich te zien, den inhoud in de echte onder-grondsche petroleum-tank had ge-pompt, zoodat een 50 gallons petro-leum bovendien waardeloos was ge-maakt.

Coöperatieve Winkelvereeniging

„ONS BELANG”

heeft weer pas ontvangen:

Pindaboter,
Old Dutch Cleanser,
Verschillende Worstsoorten van A. Hunink,
Kwatta Chocolade Reepen,
Candy-Stroop,
Lensevelt-Nicola Biscuits,
Gouda en Leidsche Kazen,
Edammer en Lunch Kaasjes,
Sigaren v. d. bekende firma Mignot & De Block.

STAAT van het aantal vaartuigen, die het eiland CURAÇAO in de maand Maart 1923 aandeden, met de vermelding van hunne gezamenlijke inhoudsmaat:

		ZEILSCHEPEN.			STOOMSCHEPEN.		
		INHOUD IN M³.			INHOUD IN M³.		
		Aantal	Bruto	Netto	Aantal	Bruto	Netto
Maand	Maart 1923.	94	18,482	16,619	120	534,093	302,229
	Vorige maand	205	30,567	27,561	194	965,982	553,296
	Totaal	299	49,049	44,180	314	1,500,705	855,525

Niet opgenomen zijn de schepen, die binnenkomen van de kustvaart en van de visscherij.

Morris E. Curiel & Sons

Afdeeling Bankzaken

CURAÇAO

belast zich met de behandeling van alle bankzaken.

IN- en VERKOOP van wissels op al-le bankplaasten, coupons, buiten-landsch bankpapier en gemunt goud en zilver.

Telegrafische uitbetalingen.

Incasseering van wissels.

Depósito's op langen en korten termijn.

Cheque - rekeningen met rente-vergoeding.

Bijzondere faciliteiten in Venezuela en Colombia door bemiddeling van eigen kantoren te Caracas &

Barranquilla.

JARABE DE AMBROZOIN

TOS BRONQUITIS ASMA. LARINGITIS

TOS FERINA TUBERCULOSIS AFECIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION. ALIVIA LA INFLAMACION RE-PRIME LOS SUDORES NOCTURNOS. FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

TONIKEL

ENRIQUECE LA SANGRE Y FORTIFICA LOS NERVIOS. DA FUERZA, ENERGIA Y VITALIDAD A LAS PERSONAS DEBILES, ANEMICAS Y NERVIOSAS

PREPARADO EN LOS LABORATORIOS DE LA "SALVITAE"

JARABE de AMBROZOIN

PARA TOS BRONQUITIS TUBERCULOSIS LARINGITIS TOS FERINA TOS FERINA TUBERCULOSIS y otras AFECIONES RESPIRATORIAS

LA GRIPPE Y ASMA PREPARADO EN LOS LABORATORIOS DE LA "SALVITAE"

DURANTE LA ESTACION CALUROSA cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta energía, se siente abatido, nervioso, irrita-ble y debilitado, tome una cucharadita de SALVITAE en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.

Estimula el HIGADO, y los RINONES entons la DIGESTIÓN, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ÁCIDO URICO, evita la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.